

Svetovni etos doma tudi v Sloveniji!

Pričujoči slovenski prevod Priročnika svetovni etos (orig. *Handbuch Weltethos*) je za angleških prevodom drugi. To je znak poleta in požrtvovalnosti pred kratkim rojenega Gibanja svetovni etos Slovenija. Članicam in članom gibanja gre zahvala za tako hiter prevod. Spoznali ste, da je ideja svetovnega etosa danes poglobitna, spoznali tudi, da je zavest o skupnem temelju osnovnih etičnih vrednot, meril in drž, ki omogočajo miroljubno sožitje v pluralistični in odprti družbi današnje Slovenije, odločilnega pomena.

Tudi v Sloveniji živijo ljudje različnih religij: kristjani različnih veroizpovedi, muslimani, judje, tudi budisti in pripadniki drugih religij, kot tudi tisti, ki ne pripadajo nobeni religiji. Prav tako živijo v Sloveniji manjšine, kot so Italijani in Madžari, ki očitno harmonično in brez večjih konfliktov sobivajo z večinskim prebivalstvom.

Ne po naključju je Slovenija dolgo veljala za vzorno članico med mlajšimi državami, ki so zadnje pristopile k EU in v območje evra, in to ne le na gospodarskem področju. Močno upam, da je trenutna kriza, ki ne pretresa samo vaše države, le krajši in vmesni čas za streznjenje, ki ga žene nujnost vsesplošnega etičnega preporoda, ki ga trenutno zaznavamo povsod po svetu in bo pripomogel k novemu razcvetu.

Svetovni etos nudi duhovni temelj, na katerem lahko gradimo mostove med ljudmi različnih religij, med vernimi in nevernimi, med ljudmi različnih kultur. V pluralistični družbi ne more ena sama, četudi prevladujoča religija ali

ideologija, predpisati etosa za celotno družbo. O temeljnem in nosilnem etosu je potreben družbeni dialog med vsemi silami, ki so navzoče v družbi. Vse lahko s svojimi izročili, najsi bodo verska ali ne, prispevajo svoj žlahtni delež.

Človek se uči živeti skupaj, učiti se začne že v otroški dobi. Zato je pomembno načela in vodila svetovnega etosa posredovati in jih narediti učljive že v otroškem vrtcu in v šoli. Prav za učiteljice in učitelje nudi ta priročnik osnovno gradivo za etično učenje in za pedagogiko miru. Posebej pomemben je tudi za odgovorne v politiki, gospodarstvu, znanosti in kulturi. Vsi, ki si v Sloveniji prizadevate za miroljubno sožitje, boste v njem našli duhovno spodbudo.

Želim, da bi ta priročnik prispeval k temu, da bi misli o svetovnem etosu našle domovinsko pravico tudi pri vas, v Sloveniji. Vsem, ki si za to prizadevate, gre moja prisrčna zahvala.

Hans Küng

Predsednik Ustanove svetovni etos (Stiftung Weltethos)

Tübingen, maj 2012

*(Priročnik svetovni etos, H. Küng, prevedel Zvone Štrubelj
2012)*

